



DINION 5000 AN

VBN-5085



BOSCH

cs Instalační příručka

Obsah

1	Bezpečnost	5
1.1	Bezpečnostní opatření	5
1.2	Zemnění systému a bezpečnostní zemnění	5
1.3	Důležité bezpečnostní pokyny	7
1.4	Důležitá upozornění	8
1.5	Informace o směrnicích FCC	9
1.6	Osvědčení UL	9
1.7	Upozornění společnosti Bosch	10
2	Úvod	11
2.1	Vlastnosti	11
3	Instalace	12
3.1	Vybalení	12
4	Připojení a montáž	13
4.1	Připojení napájení	13
4.1.1	Nízkonapěťové kamery	13
4.1.2	Vysokonapěťové kamery	14
4.2	Připojení kabelů pro přenos videosignálu	15
4.2.1	Výstupní videosignál	15
4.3	Poplachový a reléový konektor	16
4.4	Montáž objektivu	17
4.5	Nastavení zadního zaostření	18
4.6	Montáž kamery	20
5	Konfigurace	21
5.1	Nabídky	21
5.1.1	Nabídky nejvyšší úrovně	21
5.1.2	Procházení nabídek	22
5.2	Předdefinované režimy	23
5.3	Přepínání režimů Den/Noc	24
5.4	Komunikace pro ovládání kamery (Bilinx)	24
5.5	Struktura nabídky Main (Hlavní)	26
5.5.1	Podnabídka Mode (Režim)	26

5.5.2	Podnabídka Exposure (Expozice)	27
5.5.3	Podnabídka Day/Night (Den/Noc)	30
5.5.4	Podnabídka Enhance/Dynamic Engine (Vylepšení/Dynamický modul)33	
5.5.5	Podnabídka Color (Barva)	36
5.5.6	Podnabídka VMD (Videodetekce pohybu)	37
5.5.7	Podnabídka Image Adjustment (Nastavení obrazu)	39
5.6	Struktura nabídky Install (Instalovat)	40
5.6.1	Podnabídka Language (Jazyk)	41
5.6.2	Podnabídka Lens Wizard	42
5.6.3	Podnabídka Synchronization (Synchronizace)	44
5.6.4	Podnabídka Alarm I/O (Poplachový vstup/výstup)	45
5.6.5	Podnabídka Connections (Připojení)	46
5.6.6	Podnabídka Test signal (Testovací signál)	48
5.6.7	Podnabídka Camera ID (ID kamery)	49
5.6.8	Podnabídka Privacy masking (Maskování privátních zón)	51
5.6.9	Podnabídka Flip (Překlopení)	52
5.6.10	Podnabídka Defaults (Výchozí)	52
6	Odstraňování potíží	53
6.1	Řešení potíží	53
6.2	Služby zákazníkům	54
7	Údržba - Revize	55
7.1	Opravy	55
7.1.1	Převod a likvidace	55
8	Technická data	56
8.1	Technické údaje	56
8.1.1	Rozměry	59
8.1.2	Příslušenství	60

1 Bezpečnost

1.1 Bezpečnostní opatření

NEBEZPEČÍ!



Vysoké riziko: Tento symbol označuje bezprostředně hrozící nebezpečí, například „Nebezpečné napětí“ uvnitř produktu. Pokud se ho nevyvarujete, dojde k úrazu elektrickým proudem, k vážnému nebo smrtelnému zranění.

VAROVÁNÍ!




Střední riziko: Označuje potenciální nebezpečí. Při jeho zanedbání by mohlo dojít k lehkému nebo středně těžkému fyzickému zranění.

POZOR!



Nízké riziko: Označuje potenciální nebezpečí. Pokud se ho nevyvarujete, mohlo by dojít ke škodám na majetku nebo by hrozilo nebezpečí poškození jednotky.

1.2 Zemnění systému a bezpečnostní zemnění

Zemnění systému (pro videosignál) je označeno symbolem . Bezpečnostní zemnění (pro napájení) je označeno symbolem



Zemnění systému se používá pouze z důvodu vyhovění bezpečnostním normám nebo instalačním postupům v určitých zemích. Společnost Bosch **nedoporučuje** připojovat zemnění systému k bezpečnostnímu zemnění, pokud to není výslovně požadováno. Pokud jsou však zemnění systému a bezpečnostní zemnění spojena a zemnicí smyčky způsobují rušení videosignálu, použijte oddělovací transformátor (lze jej získat samostatně od společnosti Bosch).

**POZOR!**


Připojení zemnění systému k bezpečnostnímu zemnění může vést k vytvoření zemních smyček, které mohou narušit systém průmyslové televize CCTV.

1.3 Důležité bezpečnostní pokyny

Přečtěte si, dodržujte a pro pozdější potřebu uchovejte všechny následující bezpečnostní pokyny. Před uvedením jednotky do provozu věnujte pozornost všem výstrahám na jednotce a v návodu k obsluze.

1. **Čištění** – Obvykle k čištění postačí suchá tkanina, ale lze také použít zvlhčenou tkaninu, která nepouští vlákna nebo jelenici. Nepoužívejte tekuté ani aerosolové čisticí prostředky.
2. **Zdroje tepla** – Neinstalujte jednotku v blízkosti jakýchkoliv zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna nebo další zařízení (včetně zesilovačů), která vytvářejí teplo.
3. **Voda** – Na jednotku nikdy nelijte tekutinu jakéhokoli druhu.
4. **Blesky** – Učiňte opatření, která ochrání jednotku před nárazy proudu a blesky.
5. **Nastavení ovládacích prvků** – Nastavujte pouze ty ovládací prvky, které jsou uvedeny v provozních pokynech. Nesprávné nastavení jiných ovládacích prvků může způsobit poškození jednotky.
6. **Napájení** – Napájejte jednotku pouze z typu napájecího zdroje, který je uveden na štítku.
7. **Opravy** – Pokud nemáte potřebné oprávnění, nepokoušejte se sami opravit tuto jednotku. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.
8. **Náhradní díly** – Používejte pouze náhradní díly stanovené výrobcem.
9. **Instalace** – Instalaci proveďte v souladu s pokyny výrobce a platnými místními předpisy.
10. **Doplňky, změny nebo úpravy** – Používejte pouze doplňky nebo příslušenství stanovené výrobcem. Jakékoliv změny a úpravy zařízení, které nejsou výslovně odsouhlaseny společností Bosch, mohou vést ke zrušení platnosti záruky nebo v případě smlouvy o oprávnění k použití ke zrušení práva používat zařízení.

1.4 Důležitá upozornění

	<p>Likvidace – Tento výrobek společnosti Bosch byl vyvinut a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít. Tento symbol znamená, že elektronické a elektrické přístroje, které dosáhly konce své životnosti, musí být shromážděny a odstraněny odděleně od domovního odpadu. Obvykle jsou k dispozici samostatné sběrné systémy pro nepoužívané elektronické a elektrické výrobky. Tyto jednotky likvidujte v ekologicky přijatelných recyklačních zařízeních podle <i>evropské směrnice 2002/96/EC</i>.</p>
--	--

VAROVÁNÍ!



Odpojení napájení pro vysokonapěťové verze: Jednotka je napájena, kdykoliv je síťová šňůra připojena k napájecímu zdroji. Základním prostředkem pro odpojení napájení jednotky je zástrčka síťové šňůry. Pokud se jedná o odpojitelné zařízení, nainstalujte do jeho blízkosti snadno přístupnou zásuvku elektrické sítě.



VAROVÁNÍ!

Vypínač odpojující všechny póly: Začleňte do vnitřní elektroinstalace budovy vypínač, jenž zajišťuje odpojení všech pólů, se vzdáleností kontaktů minimálně 3 mm pro každý pól.



POZOR!

Jmenovitý proud pojistek: Ochrana odboček vedení musí být zajištěna pojistkami s maximálním jmenovitým proudem 16 A. Ochrana musí být v souladu s normou *NEC800 (CEC část 60)*.



POZOR!

Nízkonapěťový napájecí zdroj musí vyhovovat normě EN/UL 60950. Napájecí zdroj musí být jednotkou SELV-LPS (Safety Extra Low Voltage – Limited Power Source) nebo SELV – třída 2.

1.5 Informace o směrnících FCC

Informace FCC a ICES

(pouze pro modely určené pro USA a Kanadu)

Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení **třídy B** dle *směrnice FCC, část 15*. Účelem těchto limitů je zajištění přiměřené ochrany proti škodlivému rušení v **obytných oblastech**. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno ve shodě s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. V žádném případě však není možné zaručit, že v určité konkrétní situaci k rušení nedojde. Pokud skutečně dojde k rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což lze zjistit vypnutím a zapnutím tohoto zařízení, měl by se uživatel pokusit rušení odstranit těmito způsoby:

- otočením nebo přemístěním přijímací antény,
- zvětšením vzdálenosti mezi zařízením a přijímačem,
- připojením zařízení do zásuvky elektrické sítě zapojené do jiného okruhu než přijímač,
- poradou s dodavatelem nebo zkušeným radiotelevizním technikem.

Není povoleno provádět úmyslné nebo neúmyslné úpravy, které nejsou výslovně odsouhlaseny stranou zodpovědnou za shodu s předpisy. Jakékoliv takové úpravy by mohly zrušit právo uživatele používat zařízení. Je-li to nutné, měl by uživatel konzultovat nápravné opatření s prodejcem nebo zkušeným rádiovým a televizním technikem.

Užitečné informace může uživatel nalézt v následující brožuře, kterou připravila federální komunikační komise: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. Tuto brožuru lze získat na adrese U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

1.6 Osvědčení UL

Zřeknutí se odpovědnosti

Společnost Underwriter Laboratories Inc. (dále jen „UL“) netestovala výkon ani spolehlivost bezpečnostních nebo

signálových aspektů tohoto produktu. Laboratoře UL testovaly pouze nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem a smrtelných úrazů, jak je vymezeno v normě *UL 60950-1 – Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment* laboratoří UL. Osvědčení UL nezahrnuje výkon ani spolehlivost zabezpečení ani signalizační aspekty tohoto produktu. LABORATOŘE UL NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ INFORMACE, ZÁRUKY ANI OSVĚDČENÍ JAKÉHOKOLIV DRUHU, KTERÉ SE TÝKAJÍ VÝKONU NEBO SPOLEHLIVOSTI ZABEZPEČENÍ NEBO FUNKCÍ SOUVISEJÍCÍCH SE SIGNALIZACÍ TOHOTO PRODUKTU.

1.7 Upozornění společnosti Bosch

Další informace

Další informace získáte v nejbližší pobočce společnosti Bosch Security Systems nebo na adrese www.boschsecurity.cz.

2 Úvod

2.1 Vlastnosti

Kamera DINION 5000 WDR Den/noc je vysoce výkonná barevná kamera pro inteligentní sledování. Používá snímací prvek CCD 960H s širokým dynamickým rozsahem zajišťující vynikající kvalitu obrazu.

Kameru lze snadno instalovat a připravit k použití. Nabízí nejlepší řešení pro náročné podmínky scén. Vlastnosti:

- 1/3palcový snímací prvek CCD 960H s širokým dynamickým rozsahem
- Skutečné provedení typu Den/Noc s přepínatelným infračerveným filtrem
- Rozlišení snímacího prvku 720 TV řádků
- Vysoký dynamický rozsah
- Privátní zóny
- Vylepšení detailů
- Protokol Bilinx (obousměrná komunikace po koaxiálním kabelu)
- Široký rozsah provozních teplot
- Inteligentní nastavení objektivu Lens Wizard
- Šest předprogramovaných provozních režimů
- Dynamické potlačení šumu
- Zobrazení na obrazovce ve více jazycích
- Vestavěný generátor testovacích obrazců

3 Instalace

3.1 Vybalení

Při vybalování a manipulaci se zařízením postupujte opatrně.

Obsah balení:

- Kamera DINION 5000
- Ochranná krytka snímacího prvku CCD (je připevněna na kameře)
- Konektor poplachového vstupu/výstupu
- Konektor napájení
- Důležité bezpečnostní pokyny
- Pokyny pro rychlou instalaci
- Disk CD-ROM
 - Návod k instalaci

Pokud bylo zařízení během přepravy poškozeno, zabalte je zpět do původního obalu a uvědomte dopravce nebo dodavatele.



VAROVÁNÍ!

Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný servisní pracovník v souladu s národním elektrotechnickým předpisem *NEC800* (*CEC část 60*) a platnými místními předpisy.



POZOR!

Kamerový modul je citlivé zařízení a je nutné s ním zacházet opatrně.

4 Připojení a montáž

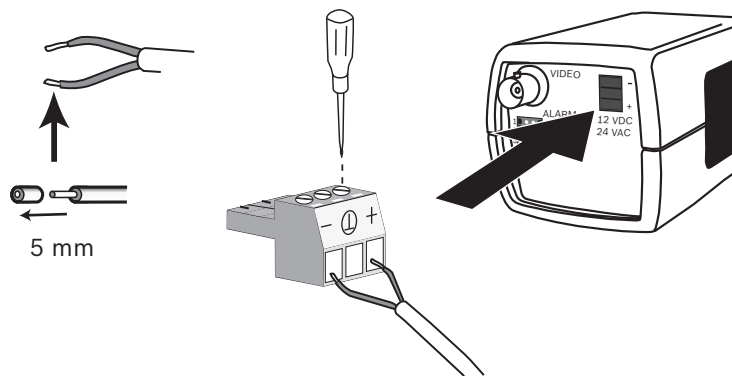


POZOR!

Než budete pokračovat, zajistěte, aby kabel z napájecího zdroje nebyl pod proudem. Přesvědčte se, zda napětí jednotky odpovídá napětí a typu použitého napájecího zdroje.

4.1 Připojení napájení

4.1.1 Nízkonapěťové kamery



Obrázek 4.1 Připojení nízkonapěťového napájení

Připojte napájení z napájecího zdroje 24 V AC nebo 12 V DC třídy 2 následujícím způsobem:

- Použijte vícežilový vodič s průměrem AWG 16 až 22 nebo plný vodič s průměrem AWG 16 až 26 a odstraňte 5 mm izolace.
- Vyjměte třípólový konektor z těla kamery.
- Uvolněte šrouby a zasuňte vodiče.

Poznámka

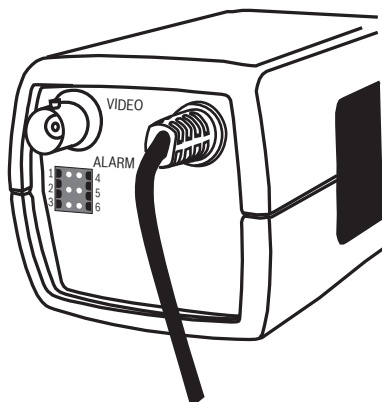
Připojení do prostřední svorky pro uzemnění systému (pro videosignál) je volitelné. Připojení zemnění systému k bezpečnostnímu zemnění může vést k vytvoření zemních smyček, které mohou narušit systém průmyslové televize CCTV.

- Utáhněte šrouby a připojte třípólový konektor zpět do kamery.

Poznámka

Pro **stejnoseměrné napájení** je důležité dodržení polarity. Nesprávná polarita nezpůsobí poškození kamery, avšak kamera se nezapne. Při **střídavém napájení** více kamerových systémů v nich zachovejte shodnou polaritu vodičů, abyste zabránili možnému vlnění obrazu z kamer.

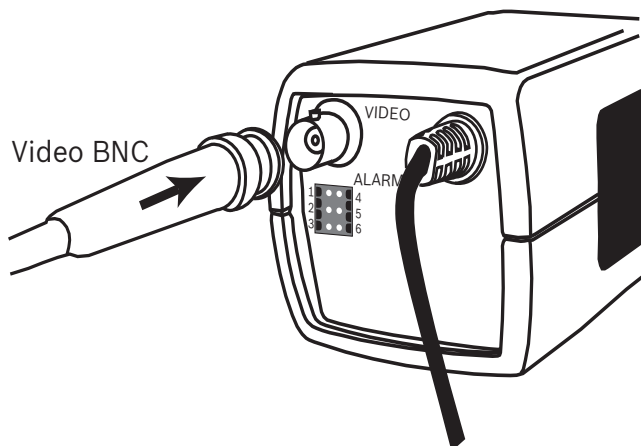
4.1.2 Vysokonapět'ové kamery



Obrázek 4.2 Připojení vysokonapět'ového napájení

Připojte napájecí kabel vysokonapět'ové kamery do zásuvky elektrické sítě 230 V AC.

4.2 Připojení kabelů pro přenos videosignálu

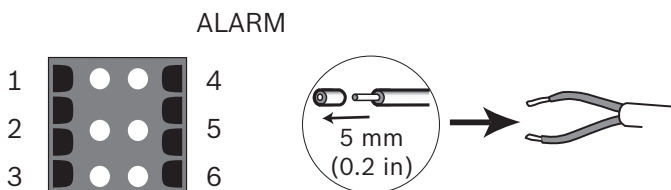


Obrázek 4.3 Konektory BNC

4.2.1 Výstupní videosignál

Kamera je opatřena konektorem BNC pro připojení koaxiálního videokabelu se zástrčkovým konektorem BNC. Jako volitelné příslušenství je k dispozici adaptér pro nestíněnou kroucenou dvoulinku (VDA-455UTP), jenž umožňuje připojit ke konektoru BNC videokabel s nestíněnými kroucenými páry vodičů.

4.3 Poplachový a reléový konektor



Obrázek 4.4 Vývody poplachového a reléového konektoru

Vývod	Zdířka poplachového konektoru
1	Poplachový vstup
2	Nepoužívá se
3	Kontakt reléového výstupu 2
4	Zemnění poplachového vstupu
5	Nepoužívá se
6	Kontakt reléového výstupu 1

- Použijte vícežilový nebo plný vodič s maximálním průměrem AWG 22 až 28 a odstraňte 5 mm izolace.
- Spínání výstupního poplachového relé: maximální napětí 30 V AC nebo +40 V DC. Maximálně 0,5 A trvale, 10 VA.
- Poplachový vstup: logika TTL, jmenovité napětí +5 V, maximální napětí +40 V DC, stejnosměrně vázaný se zdvihacím rezistorem 22 kiloohmů na +3,3 V.
- Poplachový vstup: konfigurovatelný jako aktivní při nízké úrovni nebo při vysoké úrovni.
- Maximální přípustné napětí mezi zemí kamery a jednotlivými vývody relé je 42 V.

4.4 Montáž objektivu

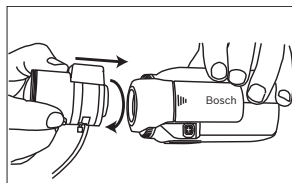
Ke kameře lze připojit objektiv s objímkou CS. Objektiv s objímkou C lze připevnit pomocí přechodového kroužku objektivu. K zajištění nejvyšší kvality obrazu jsou doporučeny objektivy s DC clonou.

POZOR!

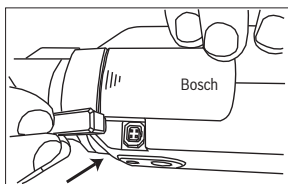


Chcete-li použít objektiv s objímkou C, přesvědčte se před jeho připevněním, zda je na kameře instalován dodaný přechodový kroužek objektivu, abyste zabránili poškození snímacího prvku CCD.

Objektivy vážící více než 0,5 kg musí být podpírány samostatně.



Obrázek 4.5 Montáž objektivu



Obrázek 4.6 Konektor objektivu

Vývod	Objektiv s DC clonou	
1	Tlumení -	
2	Tlumení +	
3	Pohon +	
4	Pohon -	

Poznámka

Pokud je na konektoru objektivu detekován zkrat, zobrazí se na obrazovce poruchová zpráva LENS SHORT CIRCUIT (Zkrat objektivu). Obvody objektivu se automaticky vyřadí z provozu, aby nedošlo k internímu poškození. Vyměňte konektor objektivu a zkontrolujte připojení vývodů.

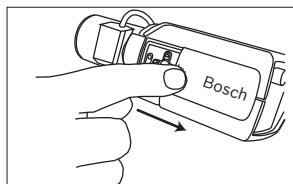
4.5 Nastavení zadního zaostření

Chcete-li optimalizovat ostrost obrazu za jasného i slabého osvětlení, upravte zadní zaostření. Použijte unikátní inteligentní nastavení objektivu kamery Lens Wizard. To zajistí, že požadovaný objekt zůstane vždy zaostřen, dokonce i při zaostření s maximálně otevřenou clonou (například v noci).

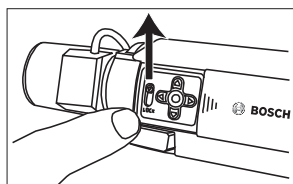
- U varifokálních objektivů upravte zadní zaostření tak, abyste dosáhli ostrého obrazu v polohách širokouhlý záběr i teleobjektiv pro zaostření do dálky i zaostření na blízko.
- Při úpravě zadního zaostření u objektivů se zoomem zajistěte, aby požadovaný objekt zůstal zaostřen v celém rozsahu zoomu objektivu.

Postup při nastavení zadního zaostření:

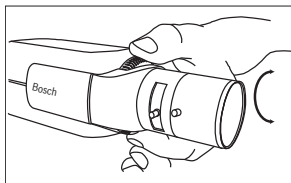
1. Otevřete posuvný kryt na boku kamery.



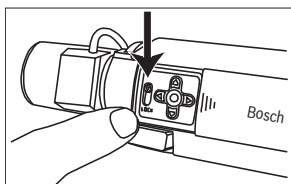
1. Uvolněte aretační tlačítko zadního zaostření.



2. Stiskněte a podržte prostřední tlačítko na dobu delší než 1 sekunda, dokud se nezobrazí nabídka **Install (Instalovat)**.
3. Zvolte možnost **Lens Wizard** a přesuňte kurzor na položku **Set Back Focus Now (Nyní nastavit zadní zaostření)**.
4. Otáčejte podle potřeby kolečkem pro nastavení zadního zaostření.

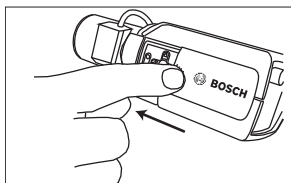


5. Zajistěte aretační tlačítko zadního zaostření.



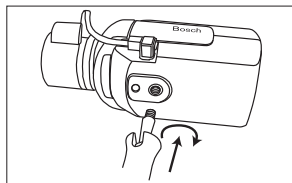
6. Stiskněte a podržte prostřední tlačítko na dobu delší než 1 sekunda, dokud všechny nabídky nezmizí.

7. Zavřete boční kryt.



4.6 Montáž kamery

Kameru lze připevnit shora nebo zespodu (závit 1/4" 20 UNC). Při montáži zespodu je kamera izolována od země, aby se zabránilo vzniku zemních smyček.



Obrázek 4.7 Montáž kamery



POZOR!

Nezaměřujte kameru, resp. objektiv, do přímého slunečního světla, protože by mohlo dojít k poškození snímacích prvků.

Poznámka:

K dispozici je rozsáhlý sortiment příslušenství pro vnitřní a venkovní montáž.

5 Konfigurace

Kamera obvykle poskytuje optimální obraz, aniž by byla potřebná další nastavení. Možnosti pro upřesnění nastavení, které umožňují získat nejlepší výsledky za zvláštních podmínek, jsou dostupné v systému nabídek.

Kamera provede změny okamžitě, takže nastavení před provedením změn a po jejich provedení lze snadno porovnat.

5.1 Nabídky

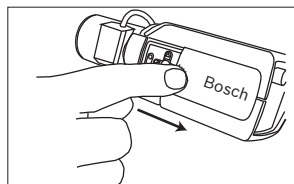
5.1.1 Nabídky nejvyšší úrovně

K dispozici jsou dvě nabídky vyšší úrovně: nabídka **Main (Hlavní)** a nabídka **Install (Instalovat)**. Nabídky obsahují funkce, které lze zvolit přímo, nebo podnabídky pro podrobnější nastavení.

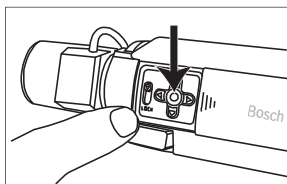
- Chcete-li zpřístupnit nabídku **Main (Hlavní)**, stiskněte tlačítko Nabídka/Vybrat (prostřední) na dobu kratší než 1 sekunda. Na monitoru se zobrazí nabídka **Main (Hlavní)**. Nabídka **Main (Hlavní)** umožňuje zvolit a nastavit funkce pro vylepšení obrazu. Pokud nejste spokojeni se změnami, které jste provedli, můžete vždy znovu vyvolat výchozí hodnoty pro příslušný režim.
- Kamera také obsahuje nabídku **Install (Instalovat)**, v níž lze zvolit nastavení potřebná při instalaci. Chcete-li zpřístupnit nabídku **Install (Instalovat)**, stiskněte tlačítko Nabídka/Vybrat (prostřední tlačítko) na dobu delší než 2 sekundy.

5.1.2 Procházení nabídek

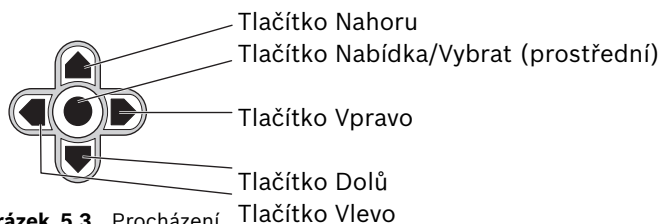
K procházení systému nabídek se používá pět tlačítek, která se nacházejí za bočním krytem.



Obrázek 5.1 Boční kryt



Obrázek 5.2 Tlačítko Nabídka/
Vybrat



Obrázek 5.3 Procházení nabídek

- K procházení nabídky použijte tlačítka Nahoru a Dolů.
- K procházení možností nebo nastavení parametrů použijte tlačítka Vlevo a Vpravo.
- Pokud jste přešli do nabídky, obnovíte dvojitým rychlým stisknutím tlačítka Nabídka/Vybrat výchozí nastavení zvolené položky stanovené výrobcem.
- Chcete-li ihned zavřít všechny nabídky, přidržte tlačítko Nabídka/Vybrat, dokud nezmizí zobrazení nabídek, nebo opakovaně zvolte položku **Exit (Konec)**.

Některé nabídky se automaticky zavřou přibližně po dvou minutách, jiné nabídky je nutné zavřít manuálně.

5.2 Předdefinované režimy

K dispozici je šest předdefinovaných režimů s nastaveními, která usnadňují konfiguraci. V podnabídce Mode (Režim) nabídky Install (Instalovat) můžete zvolit jeden ze šesti předdefinovaných režimů. Režimy jsou definovány následovně:

1. **24-hour (24hodinový)**

Výchozí instalační režim, jenž poskytuje stabilní obraz po dobu celých 24 hodin. Tato nastavení jsou optimalizována pro přímou instalaci ihned po vybalení, aniž by bylo potřebné provádět nějaké úpravy.

2. **Traffic (Doprava)**

Umožňuje zachytit rychle se pohybující objekty v proměnlivých světelných podmínkách použitím funkce Default Shutter (Výchozí závěrka).

3. **Low light (Slabé osvětlení)**

Poskytuje další vylepšení pomocí funkcí, jako jsou automatické řízení zisku a zvýšení citlivosti, aby byl obraz použitelný při slabém osvětlení.

4. **Smart BLC (Inteligentní kompenzace protisvětla)**

Nastavení jsou optimalizována tak, aby byly zachyceny detaily v podmínkách s vysokým kontrastem a extrémně jasných nebo temných podmínkách.

5. **Low noise (Nízký šum)**

Vylepšení jsou nastavena tak, aby se snížil šum v obraze. To je užitečné pro digitální videorekordéry a úložné systémy IP s podmíněným obnovením, protože potlačením šumu se zmenší požadavek na kapacitu paměti.

6. **Vibrant (Ostré barvy)**

Tento režim má vyšší kontrast, ostrost a sytost.

5.3 Přepínání režimů Den/Noc

Kamera je vybavena infračerveným filtrem s motorovým pohonem. Mechanický infračervený filtr lze v aplikacích se slabým nebo infračerveným osvětlením vyjmout pomocí softwarových konfiguračních nastavení.

Pokud je zvolen režim přepínání **Auto (Automaticky)**, kamera automaticky přepíná filtr v závislosti na sledované úrovni osvětlení. Úroveň pro přepnutí je programovatelná. V režimu přepínání **Auto (Automaticky)** kamera upřednostňuje pohyb (kamera poskytuje ostré obrazy bez rozmazání způsobeného pohybem, dokud to dovoluje úroveň osvětlení) nebo barvu (kamera poskytuje barevné obrazy, dokud to dovoluje úroveň osvětlení). Rozpozná scény osvětlené infračerveným světlem, aby zabránila nežádoucímu přepnutí do barevného režimu. K dispozici jsou čtyři různé metody ovládání infračerveného filtru:

- prostřednictvím poplachového vstupu,
- prostřednictvím komunikace Bilinx,
- automaticky, na základě sledovaných úrovní osvětlení nebo
- jako součást programovatelného profilu režimu.

5.4 Komunikace pro ovládání kamery (Bilinx)

Tato kamera je vybavena přijímačem pro komunikaci po koaxiálním kabelu (je také označována jako Bilinx). Při společném použití s konfiguračním nástrojem VP-CFGSFT lze nastavení kamery změnit z libovolného bodu podél koaxiálního kabelu. Všechny nabídky lze zpřístupnit na dálku, čímž je zajištěno úplné ovládání kamery. Pomocí této metody komunikace je také možné deaktivovat místní tlačítka na kameře. Při použití dálkového ovládání nelze zvolit nastavení **Communication On/Off (Komunikace zapnuta/vypnuta)**, aby nemohlo dojít ke ztrátě komunikace v instalované kameře. Tuto funkci lze zpřístupnit pouze tlačítky kamery. Komunikaci Bilinx lze deaktivovat pouze pomocí tlačítek na kameře.

Deaktivovaná tlačítka kamery

Když je aktivní spojení pro komunikaci Bilinx, tlačítka na kameře jsou deaktivována.

5.5 Struktura nabídky Main (Hlavní)

Položka	Výběr	Popis
Mode (Režim)	Podnabídka	Slouží k nastavení provozních režimů 1 až 6
Exposure (Expozice)	Podnabídka	Řízení expozice
Day/Night (Den/Noc)	Podnabídka	Režimy Den/Noc pro barevný a černobílý provoz
Enhance (Vylepšení)	Podnabídka	Vylepšení a zvýšení kvality obrazu
Color (Barva)	Podnabídka	Vyvážení bílé a podání barev
VMD (Videodetekce pohybu)	Podnabídka	Videodetekce pohybu
Image Adjustment (Nastavení obrazu)	Podnabídka	Slouží k nastavení digitálního zoomu nebo digitální stabilizace obrazu

5.5.1 Podnabídka Mode (Režim)

Položka	Výběr	Popis
Mode (Režim)	1 až 6	Umožňuje zvolit provozní režim.
Mode ID (ID režimu)	Alfanumerické znaky	Název režimu (maximálně 11 znaků)

Položka	Výběr	Popis
Copy active mode (Kopírovat aktivní režim)	Čísla dostupných režimů	Umožňuje kopírovat nastavení aktuálního režimu do režimu se zvoleným číslem.
Mode Defaults (Výchozí nastavení režimu)	Podnabídka	Umožňuje obnovit výchozí nastavení kamery stanovená výrobcem.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.2 Podnabídka Exposure (Expozice)

Položka	Výběr	Popis
ALC level (Úroveň pro automatické řízení úrovně)	-15 až +15	Umožňuje zvolit rozsah úrovně videosignálu. Kladná hodnota je vhodnější pro slabé osvětlení, zatímco záporná hodnota je vhodnější pro velmi jasné podmínky. Některá nastavení automatického řízení úrovně mohou zlepšit viditelnost obsahu scény, když je aktivována inteligentní kompenzace protisvětla.
ALC speed (Rychlost automatického řízení úrovně)	Slow (Pomalá), Medium (Střední), Fast (Rychlá)	Umožňuje upravit rychlost regulační smyčky úrovně videosignálu. Pro většinu scén by měla zůstat nastavena výchozí hodnota.

Položka	Výběr	Popis
Shutter (Závěrka)	AES (Automatická elektronická závěrka), FL (Bez blikání), Fixed (Pevná)	AES (Automatická elektronická závěrka) – kamera automaticky nastaví optimální rychlost závěrky. FL (Bez blikání) – světelně ustálený režim, při kterém nedochází k rušení ze světelných zdrojů (je doporučen pouze pro objektivy s DC clonou). FIXED (Pevná) – umožňuje uživateli definovat rychlost závěrky.
Default (AES) shutter (Výchozí závěrka AES) nebo Fixed shutter (Pevná závěrka)	1/50 (PAL) 1/60 (NTSC), 1/100 (PAL) 1/120 (NTSC), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K, 1/100K	V režimu DEFAULT (AES) (Výchozí závěrka AES) se kamera snaží zachovat zvolenou rychlost závěrky, dokud je úroveň osvětlení scény dostatečně vysoká. V režimu Fixed (Pevná) zvolte rychlost závěrky.
Actual shutter (Aktuální závěrka)		Zobrazuje aktuální hodnotu pro závěrku z kamery, která pomáhá při porovnání úrovně osvětlení a optimální rychlosti závěrky během nastavování.
Gain control (Řízení zisku)	On (Zapnuto), Fixed (Pevný)	On (Zapnuto) – kamera automaticky nastaví zisk na nejnižší možnou hodnotu, která je potřebná pro zachování kvalitního obrazu. Fixed (Pevný) – umožňuje nastavit hodnotu Fixed AGC (Pevný zisk).

Položka	Výběr	Popis
Maximum AGC (Maximální zisk) nebo Fixed AGC (Pevný zisk)	0 až 40 dB	Umožňuje zvolit maximální hodnotu zisku, která může být dosažena při automatickém řízení zisku. Umožňuje zvolit nastavení zisku pro režim Fixed (Pevný). Hodnota 0 znamená žádný zisk.
Actual AGC (Aktuální zisk)		Zobrazuje aktuální hodnotu pro automatické řízení zisku z kamery, která pomáhá při porovnání úrovně zisku s úrovněmi osvětlení a kvalitou obrazu.
SensUp Dynamic (Dynamické zvýšení citlivosti)	Off (Vypnuto), 2×, 3×, ..., 10×	Zvolte koeficient, kterým se zvýší citlivost kamery. Když je funkce aktivní, mohou se v obraze objevit mírný šum nebo skvrny. Jedná se o normální reakci kamery. Může také způsobit rozmazání pohybujících se objektů.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.3 Podnabídka Day/Night (Den/Noc)

Položka	Výběr	Popis
Day/Night (Den/Noc)	Auto (Automaticky), Color (Barevně), Monochrome (Černobíle)	Auto (Automaticky) – kamera zapne nebo vypne filtr nepropouštějící infračervené světlo v závislosti na úrovni osvětlení scény. Color (Barevně) – kamera vždy vytváří barevný signál bez ohledu na úroveň osvětlení. Monochrome (Černobíle) – filtr nepropouštějící infračervené světlo je vyjmutý, čímž je zajištěna plná citlivost na infračervené světlo.
Switch level (Úroveň pro přepnutí)	-15 až +15	Umožňuje nastavit úroveň videosignálu pro režim Auto (Automaticky), při které se kamera přepne do černobílého provozu. Nízká (záporná) hodnota znamená, že se kamera přepne do černobílého provozu při nižší úrovni osvětlení. Vysoká (kladná) hodnota znamená, že se kamera přepne do černobílého provozu při vyšší úrovni osvětlení.
Switch delay (Zpoždění spínače)	1, 2, 3, 5, 10, 20, 30, 60, 120, 240 s	Slouží k nastavení času vyhodnocování v režimu Auto (Automaticky) pro přechody ze dne na noc.

Položka	Výběr	Popis
Priority (Priorita)	Motion (Pohyb), Color (Barvy)	<p>V režimu AUTO (Automaticky): Color (Barvy) – kamera poskytuje barevný obraz, dokud to dovoluje úroveň osvětlení.</p> <p>Motion (Pohyb) – kamera zabraňuje rozmazání obrazu způsobenému pohybem, dokud jí to dovoluje úroveň osvětlení (přepne se do černobílého provozu dříve, než by k tomu došlo u priority Color (Barva)).</p>
IR contrast (mono) (Kontrast IR pro černobílý režim)	Enhanced (Zvýšený), Normal (Normální)	<p>Enhanced (Zvýšený) – kamera optimalizuje kontrast v aplikacích s vysokými úrovněmi infračerveného osvětlení. Tento režim zvolte pro zdroje infračerveného světla (730 až 940 nm) a pro scény s trávou a zeleným listím.</p> <p>Normal (Normální) – kamera optimalizuje kontrast v černobílých aplikacích s osvětlením viditelným světlem.</p>
IR illumination (mono) (Infračervené osvětlení pro černobílý režim)	0 až +15	Zadejte intenzitu externího infračerveného osvětlení pro určení okamžiku přechodu ze dne na noc. 0 označuje nulové infračervené osvětlení; +15 je velmi silné osvětlení.

Položka	Výběr	Popis
Color burst (mono) (Synchronizační impuls barvy pro černobílý režim)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Off (Vypnuto) – generování synchronizačních impulsů barvy ve videosignálu je v černobílém režimu vypnuto. On (Zapnuto) – generování synchronizačních impulsů barvy zůstává aktivní i v černobílém režimu (vyžadováno některými videorekordéry a kodéry IP).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.4 Podnabídka Enhance/Dynamic Engine (Vylepšení/ Dynamický modul)

Položka	Výběr	Popis
Dynamic Engine (Dynamický modul)	Off (Vypnuto), XF DYNAMIC, HDR, Smart BLC (Inteligentní kompenzace protisvětla)	<p>Off (Vypnuto) – zajišťuje vypnutí všech automatických funkcí pro zobrazení detailů ve scéně a vylepšení obrazu (doporučeno pouze pro testování). XF DYNAMIC – je aktivováno dodatečné vnitřní zpracování pro zlepšení viditelnosti.</p> <p>HDR – doplňuje funkci XF DYNAMIC o dvojitou expozici snímacího prvku. Ve špatných světelných podmínkách se kombinují obrazové body z jednotlivých expozic, aby byl poskytován podrobnější obraz.</p> <p>Smart BLC (Inteligentní kompenzace protisvětla) – automaticky se určí okénko a váhový koeficient pro kompenzaci protisvětla BLC. Kamera tyto hodnoty dynamicky upravuje podle měnících se světelných podmínek.</p>
Contrast Enhancement (Zvýšení kontrastu)	Low (Nízká úroveň), Medium (Střední úroveň), High (Vysoká úroveň)	<p>Zvyšuje kontrast při středních úrovních jasu.</p> <p>Pro scény s vysokým kontrastem zvolte možnost Low (Nízká úroveň). Pro scény s nízkým kontrastem (např. při mlze) zvolte možnost High (Vysoká úroveň).</p>

Položka	Výběr	Popis
Sharpness (Ostrost)	-15 až +15	<p>Umožňuje upravit ostrost obrazu. Hodnota 0 odpovídá výchozí poloze. Nízká (záporná) hodnota způsobuje méně ostrý obraz. Zvýšení ostrosti odhalí více detailů.</p> <p>Mimořádná ostrost může zlepšit viditelnost detailů na registračních značkách, rysů obličejů a okrajů určitých povrchů.</p>
3D-NR (Omezení 3D šumu)	Off (Vypnuto), Low (Nízká úroveň), Medium (Střední úroveň), High (Vysoká úroveň)	<p>Zajišťuje automatické potlačení šumu v obraze.</p> <p>To může způsobit mírné rozmazání objektů, které se mimořádně rychle pohybují přímo před kamerou. Tento problém lze korigovat rozšířením zorného pole nebo snížením hodnoty výběru.</p>
2D-NR (Omezení 2D šumu)	Off (Vypnuto), Low (Nízká úroveň), Medium (Střední úroveň), High (Vysoká úroveň)	<p>Zajišťuje automatické potlačení šumu v obraze.</p> <p>Vysoká volba může způsobit rozmazání. Nižší volba zlepšuje ostrost za cenu většího šumu.</p>

Položka	Výběr	Popis
Peak White Invert (Inverze špičkové úrovně bílé)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Inverzi špičkové úrovně bílé použijte ke zmírnění oslnění z obrazovek CRT nebo displejů LCD. Funkci použijte v aplikacích automatického rozpoznávání registračních značek a snímání registračních značek k omezení oslňujícího světla předních světlometů. (Testováním na místě se přesvědčte, zda přináší aplikaci užitek a nerozptyluje operátory zabezpečovacího systému.)
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.5 Podnabídka Color (Barva)

Položka	Výběr	Popis
White balance (Vyvážení bílé)	ATW indoor (ATW, vnitřní), ATW outdoor (ATW, venkovní), ATW hold (ATW s uchováním v paměti), Manual (Manuální)	ATW (Automatické sledování bílé) – automatické vyvážení bílé s průběžným sledováním umožňuje kameře nepřetržitě upravovat nastavení, aby poskytovala optimální reprodukci barev. ATW hold (ATW s uchováním v paměti) – uchovává automatické vyvážení bílé pořízené průběžným sledováním a ukládá nastavení barev. Manual (Manuální) – umožňuje manuálně nastavit požadovanou hodnotu zisku pro červenou a modrou složku.
Speed (Rychlost)	Fast (Vysoká), Medium (Střední), Slow (Nízká)	Umožňuje upravit rychlost regulační smyčky vyvážení bílé.
Red gain (Zisk červené)	-50 až +50	Manual (Manuální) a ATW hold (ATW s uchováním v paměti) – umožňuje upravit možnost Red gain (Zisk červené).
Blue gain (Zisk modré)	-50 až +50	Manual (Manuální) a ATW hold (ATW s uchováním v paměti) – umožňuje upravit možnost Blue gain (Zisk modré).

Položka	Výběr	Popis
Saturation (Sytost)	-15 až +15	Umožňuje upravit sytost barev. -15 způsobuje černobílý obraz; 0 zaručuje výchozí sytost; +15 zaručuje maximální sytost.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.6 Podnabídka VMD (Videodetekce pohybu)

Položka	Výběr	Popis
VMD area (Oblast pro videodetekci pohybu)	Podnabídka	Zvolením 1 ze 4 oblastí přejdete do nabídky pro nastavení oblasti, v níž lze definovat oblast detekce.
VMD mode (Režim videodetekce pohybu)	Off (Vypnuto), Silent (Tichá), OSD (Zobrazení na obrazovce)	Off (Vypnuto) – videodetekce pohybu je vypnutá. Silent (Tichá) – pohyb v obraze vyvolá tichý poplach. OSD (Zobrazení na obrazovce) – pohyb v obraze vyvolá poplach ve formě textové zprávy na obrazovce.
VMD sensitivity (Citlivost videodetekce pohybu)	0 až 127	Slouží k nastavení požadované úrovně citlivosti pro pohyb. Čím je bílý pruh delší, tím větší pohyb je vyžadován pro aktivaci poplachu videodetekce pohybu. Pohyb přesahující tuto úroveň aktivuje poplach.

Položka	Výběr	Popis
OSD alarm text (Text poplachu na obrazovce)	Alfanumerické znaky	Text pro zobrazení poplachu na obrazovce (maximálně 16 znaků).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

Výběr oblasti maskování pro videodetekci pohybu

Chcete-li nastavit oblast maskování pro videodetekci pohybu, zpřístupněte nabídku oblastí výběrem možnosti **VMD area (Oblast pro videodetekci pohybu)** v nabídce VMD (Videodetekce pohybu). Po přechodu do nabídky **Area (Oblast)** se aktuální oblast zobrazí s blikajícím levým horním rohem. Blikající roh obrazu lze přesunout pomocí tlačítek se šipkami Nahoru, Dolů, Vlevo a Vpravo. Stisknutím tlačítka Nabídka/Vybrat se blikající kurzor přesune do protějšího rohu, který lze nyní přesunout. Po opětovném stisknutí tlačítka Nabídka/Vybrat se oblast zmrazí a ukončí se nabídka oblastí.

5.5.7 Podnabídka Image Adjustment (Nastavení obrazu)

Položka	Výběr	Popis
Digital Zoom (Digitální zoom)	1×, 2×, 4×, 8×, 16×	Zvolte míru zvětšení
DIS (Digitální stabilizace obrazu)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)	Chcete-li stabilizovat obraz, zvolte možnost On (Zapnuto).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.6 Struktura nabídky Install (Instalovat)

Položka	Výběr	Popis
Language (Jazyk)	Podnabídka	Umožňuje zvolit jazyk pro zobrazení na obrazovce
Lens Wizard	Podnabídka	Položku zvolte, chcete-li optimalizovat zadní ohniskový bod sestavy kamery a objektivu
Synchronizace (Synchronizace)	Podnabídka	Slouží k nastavení parametrů synchronizace
Alarm I/O (Poplachový vstup/výstup)	Podnabídka	Umožňuje naprogramovat funkce poplachového vstupu a výstupu
Connections (Připojení)	Podnabídka	Parametry připojení
Test signals (Testovací signály)	Podnabídka	Testovací obrazce a texty
Camera ID (ID kamery)	Podnabídka	Výběrem zpřístupníte podnabídku pro nastavení identifikačních údajů
Privacy masking (Maskování privátních zón)	Podnabídka	Slouží k nastavení maskovaných oblastí

Položka	Výběr	Popis
Flip (Překlopení)	Podnabídka	Slouží k výběru podnabídky Flip (Překlopení)
Default ALL (Vše výchozí)	Podnabídka	Umožňuje obnovit výchozí hodnoty stanovené výrobcem všech nastavení pro všechny režimy

5.6.1 Podnabídka Language (Jazyk)

Položka	Výběr	Popis
Language (Jazyk)	English (Angličtina) Spanish (Španělština) French (Francouzština) German (Němčina) Portuguese (Portugalština) Russian (Ruština) Simplified Chinese (Zjednodušená čínština)	Zajišťuje zobrazení nabídek na obrazovce ve zvoleném jazyce.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.2 Podnabídka Lens Wizard

Položka	Výběr	Popis
Lens type (Typ objektivu)	Manual (Manuální), DC-iris (DC clona)	Výběrem odpovídajícího typu objektivu přinutíte kameru přejít do správného režimu objektivu.
DC-iris setup (Nastavení DC clony)	Open (Otevřená), Close (Zavřená), Auto (Automaticky)	Vybere typ ovládání objektivu s DC clonou. Open (Otevřená) – DC clona je uvedena do otevřené polohy. Close (Zavřená) – DC clona je uvedena do zavřené polohy. Auto (Automaticky) – clona objektivu je nastavena automaticky.
DC-iris speed (Rychlost DC clony)	0, 1, 2...255	Umožňuje nastavení rychlosti konvergence DC clony.
DC-iris calibration (Kalibrace DC clony)		Rychlost konvergence je automaticky určena pomocí vestavěného kalibrovacího mechanismu.
Set Backfocus now (Nyní nastavit zadní zaostření)		Po zvolení této položky se plně otevře clona. Pro nastavení zadního zaostření pro konkrétní typ objektivu postupujte podle níže uvedených pokynů. Po zaostření zůstane požadovaný objekt zaostřen při jasném i slabém osvětlení.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

Postup při nastavení objektivu s DC clonou

1. Uvolněte aretační tlačítko zadního zaostření.
2. Zpřístupněte nabídku **Lens Wizard**.
3. V nabídce je zvýrazněna položka **Set Back Focus Now (Nyní nastavit zadní zaostření)**.
4. Otáčejte podle potřeby kolečkem pro nastavení zadního zaostření.
5. Zajistěte aretační tlačítko zadního zaostření.
6. Slouží k ukončení nabídky.

Postup při nastavení objektivu s manuální clonou

1. Uvolněte aretační tlačítko zadního zaostření.
2. Zcela otevřete clonu objektivu.
3. Otáčejte podle potřeby kolečkem pro nastavení zadního zaostření.
4. Zajistěte aretační tlačítko zadního zaostření.
5. Nastavte clonu objektivu tak, aby vyhovovala dané scéně.

5.6.3 Podnabídka Synchronization (Synchronizace)

Položka	Výběr	Popis
Synchronizatio n (Synchronizac e)	Internal (Interní) Line lock (Síťovým kmitočtem)	Internal (Interní) – pro činnost kamery nezávislou na kmitočtu napájení. Line lock (Síťovým kmitočtem) – kamera je synchronizována střídavým napájením.
Vertical phase (Fáze snímkového kmitočtu)	0, 1, ... 359	Umožňuje upravit posun fáze snímkového kmitočtu (v režimu LINE LOCK (Synchronizace síťovým kmitočtem), pokud je detekován platný kmitočtet napájení).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.4 Podnabídka Alarm I/O (Poplachový vstup/výstup)

Položka	Výběr	Popis
Input (Vstup)	None (Žádný), High (Vysoká úroveň), Low (Nízká úroveň)	Chcete-li poplachový vstup deaktivovat, zvolte možnost None (Žádný). Zvolte aktivaci vysokou nebo nízkou úrovní pro konektor poplachového vstupu.
Input action (Vstupní akce)	None (Žádná), Mode 1 až 6 (Režim 1 až 6), Night mode (Noční režim)	Zvolte provozní režim kamery pro případ, že je poplachový vstup aktivní.
Output (Výstup)	Normally open (Normálně rozpojený), Normally closed (Normálně sepnutý)	Vybere režim výstupu relé.

Položka	Výběr	Popis
Output action (Výstupní akce)	VMD (Videodetekce pohybu), Ext. device (Externí zařízení), Night mode (Noční režim), Filter toggle (Přepnutí filtru)	VMD (Videodetekce pohybu) – výstupní relé se sepne při poplašících aktivovaných videodetekcích pohybu. External device (Externí zařízení) – zpřístupní výstupní relé pro vzdálená komunikační zařízení. Night mode (Noční režim) – výstupní relé se sepne, když je kamera nastavena do černobílého režimu. Filter toggle (Přepnutí filtru) – výstupní relé se sepne těsně předtím, než se infračervený filtr začne pohybovat, a rozpojí se po stabilizaci úrovně videosignálu (2 až 3 sekundy).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.5 Podnabídka Connections (Připojení)

Položka	Výběr	Popis
Bilinx Comms. (Komunikace Bilinx)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Při nastavení možnosti Off (Vypnuto) je komunikace Bilinx deaktivována.
Camera buttons (Tlačítka kamery)	Enable (Aktivovat), Disable (Deaktivovat)	Slouží k aktivaci nebo deaktivaci tlačítek kamery.

Položka	Výběr	Popis
Cable compensation (Kompenzace kabelu)	Off (Vypnuto), Default (Výchozí), RG59, RG6	Použitím kompenzace kabelu se lze vyhnout potřebě použití zesilovačů u dlouhých spojení koaxiálním kabelem přesahujících 1 000 m. Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků, zvolte použitý typ koaxiálního kabelu. Pokud jej neznáte, zvolte možnost Default (Výchozí).
Compensation level (Úroveň kompenzace)	0, 1, 2, . . .+15	Slouží k nastavení úrovně kompenzace kabelu.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.6 Podnabídka Test signal (Testovací signál)

Položka	Výběr	Popis
Show camera ID (Zobrazit ID kamery)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)	Možnost On (Zapnuto) zvolte, chcete-li, aby ID kamery překrylo testovací videesignál.
Test pattern (Testovací obrazec)	Color bars (Barevné pruhy), Raster (Rastr), Impulse (Impuls), Cross Impulse (Impuls +), Crosshatch (Šrafovaný)	Zvolte požadovaný testovací obrazec, jenž vám pomůže při instalaci a hledání závad.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.7 Podnabídka Camera ID (ID kamery)

Položka	Výběr	Popis
Camera ID (ID kamery)		Zadejte název kamery tvořený až 17 znaky. Použitím tlačítek Vlevo a Vpravo změníte polohu v řetězci, použitím tlačítek Nahoru a Dolů zvolíte znak. Tlačítkem Nabídka/Vybrat ukončíte zadávání.
Display ID pos. (Místo zobrazení ID)	Off (Vypnuto), Top left (Vlevo nahoře), Top right (Vpravo nahoře), Bottom left (Vlevo dole), Bottom right (Vpravo dole)	Zvolte polohu ID kamery na obrazovce.
Camera ID border (Rámeček ID kamery)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Umožňuje zobrazit šedý rámeček za ID kamery, aby usnadnil jeho přečtení.
MAC address (Adresa MAC)		Zobrazuje adresu MAC (je nastavena výrobcem a nelze ji změnit).
Ticker bars (Ukazatele aktivity)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Ukazatel aktivity se nepřetržitě pohybuje, čímž ukazuje, že obraz je živý nebo je přehráván a není zastaven.

Položka	Výběr	Popis
Mode ID pos. (Poloha ID režimu)	Off (Vypnuto), Top left (Vlevo nahoře), Top right (Vpravo nahoře), Bottom left (Vlevo dole), Bottom right (Vpravo dole)	Na zvoleném místě na obrazovce se zobrazí režim kamery.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.8 Podnabídka Privacy masking (Maskování privátních zón)

Položka	Výběr	Popis
Mask (Maska)	1 až 15	Maskovat lze 15 různých oblastí.
Pattern (Obrazec)	Black (Černá), Grey (Šedá), White (Bílá), Noise (Šum)	Umožňuje zvolit vzor pro všechny masky.
Active (Aktivní)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Umožňuje zapnout nebo vypnout každou masku.
Mosaic (Maska)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Zapíná nebo vypíná masku.
Window (Okno)	Podnabídka	Po zvolení se otevře okno, v němž se definuje maskovaná oblast.

Výběr oblasti pro maskování privátních zón

Chcete-li nastavit oblast pro maskování privátních zón, zpřístupněte nabídku oblastí výběrem možnosti **Area (Oblast)** v nabídce Privacy masking (Maskování privátních zón). Po přechodu do nabídky **Area (Oblast)** se aktuální oblast zobrazí s blikajícím levým horním rohem. Blikající roh obrazu lze přesunout pomocí tlačítek se šipkami Nahoru, Dolů, Vlevo a Vpravo. Stisknutím tlačítka Nabídka/Vybrat se blikající kurzor přesune do protějšího rohu, který lze nyní přesunout. Po opětovném stisknutí tlačítka Nabídka/Vybrat se oblast zmrazí a ukončí se nabídka oblastí.

5.6.9 Podnabídka Flip (Překlopení)

Položka	Výběr	Popis
Flip (Překlopení)	Off (Vypnuto) Horizontal (Horizontální) Vertical (Vertikální) Both (Oba)	Slouží k výběru režimu Flip (Překlopení).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.10 Podnabídka Defaults (Výchozí)

Položka	Výběr	Popis
Restore All (Obnovit vše)	No (Ne), Yes (Ano)	Obnovuje výchozí hodnoty (stanovené výrobcem) všech nastavení šesti režimů. Zvolte možnost YES (Ano) a pak stisknutím tlačítka Nabídka/ Vybrat obnovte všechny hodnoty. Po dokončení se zobrazí zpráva RESTORED! (Obnoveno!).

6 Odstraňování potíží

6.1 Řešení potíží

Následující tabulka by vám měla pomoci při identifikaci příčin poruch a při jejich odstraňování, když je to možné.

Porucha	Možné příčiny	Řešení
Nepřenáší se obraz na vzdálené umístění.	Poškozená kamera.	Připojte ke kameře místní monitor a zkontrolujte funkci kamery.
	Chybná připojení kabelů.	Zkontrolujte všechny kabely, zástrčky, kontakty a připojení.
	Nesprávně zapojené kabely.	Při použití stejnosměrného napájení ověřte, zda je dodržena správná polarita.
Nebylo navázáno připojení, nepřenáší se obraz.	Konfigurace jednotky.	Zkontrolujte všechny parametry konfigurace.
	Chybná instalace.	Zkontrolujte všechny kabely, zástrčky, kontakty a připojení.

6.2 Služby zákazníkům

Nemůžete-li závadu vyřešit, obraťte se na dodavatele nebo integrátora systému nebo přímo na služby zákazníkům společnosti Bosch Security Systems.

Osoba provádějící instalaci by měla zapsat veškeré informace týkající se jednotky, aby je bylo možné poskytnout pro uplatnění záruky nebo opravu. Čísla verzí firmwaru a další informace o stavu lze spatřit při spuštění jednotky nebo po zobrazení nabídky **Install (Instalovat)**. Než se obrátíte na služby zákazníkům, poznamenejte si tyto informace a informace, které naleznete na štítku na kameře.

7 Údržba - Revize

7.1 Opravy

**POZOR!**

Nikdy neotevírejte kryt kamery. Jednotka neobsahuje žádné části, které by mohl opravit uživatel. Zajistěte, aby veškerou údržbu a opravy prováděla pouze kvalifikovaná osoba (elektroinženýr nebo specialista na síťové technologie). V případě pochybností se obraťte na technické servisní středisko svého prodejce.

7.1.1 Převod a likvidace

Kamera by měla být převáděna pouze společně s touto instalační příručkou. Jednotka obsahuje materiály nebezpečné pro životní prostředí, které musí být zlikvidovány v souladu s platným zákonem. Poškozená nebo přebytečná zařízení a části by měly být profesionálně zlikvidovány nebo odevzdány na místním sběrném místě pro nebezpečné materiály.

8 Technická data

8.1 Technické údaje

Typové označení	VBN-5085-C11	VBN-5085-C21	VBN-5085-C51
Standard	PAL	NTSC	PAL
Aktivní pixely	976 × 582	976 × 494	976 × 582
Jmenovité napájecí napětí	+12 V DC 24 V AC (50 Hz)	+12 V DC 24 V AC (60 Hz)	230 V AC, 50 Hz

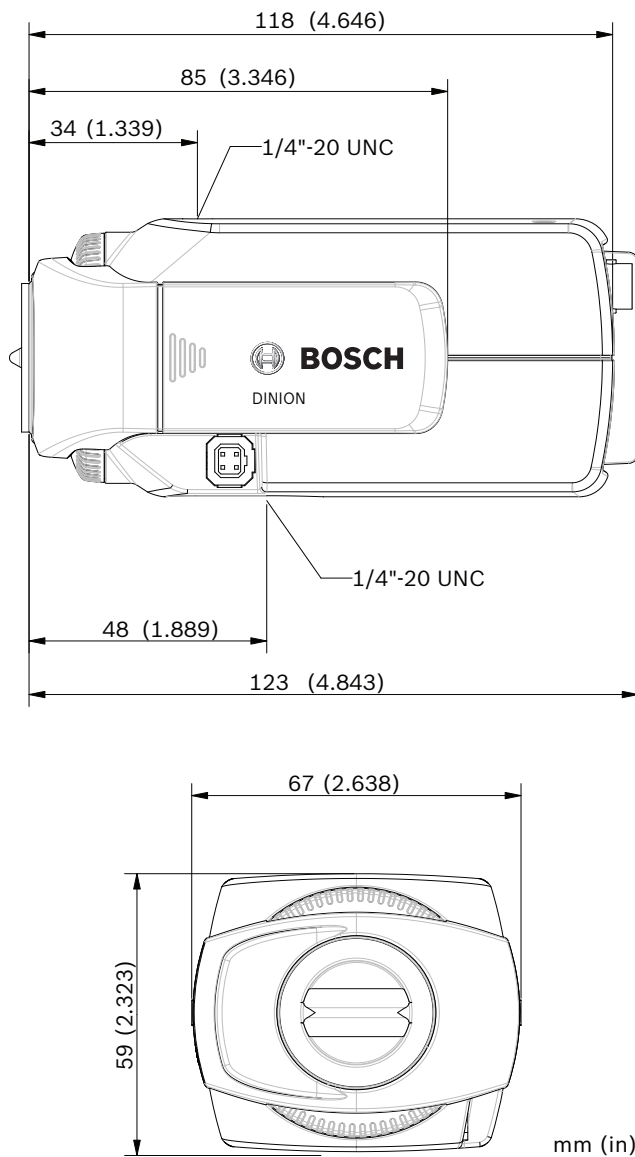
Všechny verze

Snímací prvek	1/3palcový CCD 960H
Rozlišení	Rozlišení snímacího prvku 720 TV řádků
Citlivost (30 IRE)	< 0,04 lx < 0,02 lx (v černobílém režimu)
Poměr signál/šum	> 54 dB
Videovýstup	1 Vřš, 75 ohmů
Synchronizace	Interní, síťovým kmitočtem
Závěrka	Automatická (1/60 (1/50) až 1/100 000) Volitelná, pevná, bez blikání, výchozí
Režim Den/Noc	Barevný, černobílý, automatický
Zvýšení citlivosti (Sens Up)	Nastavitelné od vypnuto po 10×
Automatické řízení zisku (AGC)	Volitelně zapnuto nebo vypnuto (0 až 40 dB)
Dynamický modul	XF Dynamic, HDR, inteligentní kompenzace protisvětla
Dynamický rozsah	94 dB
Dynamické potlačení šumu	Omezení 3D šumu, omezení 2D šumu

Ostrost	Volitelná úroveň zvýšení ostrosti
Vyvážení bílé	ATW, vnitřní; ATW, venkovní; ATW s uchováním v paměti a manuální
Zvýšení kontrastu	Nízká úroveň, střední úroveň, vysoká úroveň
Typ objektivu	Manuální nebo DC clona
Montáž objektivu	Kompatibilní s objímkou CS, s objímkou C kompatibilní s volitelným přechodovým kroužkem
Generátor testovacích obrazců	Barevný pruh, Rastr, Impuls, Impuls +, Šrafovaný
Videodetekce pohybu (VMD)	4 oblasti, plně programovatelné
Maskování privátních zón	15 nezávislých oblastí, plně programovatelné – černé, bílé, šedé a šum
E-zoom	Až 16×
Digitální stabilizace obrazu	Zapnuto nebo vypnuto
Komunikace	Dvoustranná Bilinx (obousměrná)
Jazyky (pro zobrazení na obrazovce)	Angličtina, španělština, francouzština, němčina, portugalská, ruština, zjednodušená čínština
Režimy	6 programovatelných (přednastavených) režimů: 24hodinový, pro dopravu, pro slabé osvětlení, inteligentní kompenzace protisvětla, pro nízký šum, pro ostré barvy
Inverze špičkové úrovně bílé	Potlačuje nejsvětlejší oblasti ve scénách
Příkon	12 V DC 360 mA 24 V AC 330 mA 120–240 V AC 60 mA
Rozměry (V × Š × D)	58 × 66 × 122 mm, bez objektivu

Hmotnost (12 V DC/ 24 V AC)	500 g bez objektivu
Hmotnost (230 V AC)	600 g bez objektivu
Přípevnění stativu	Závit 1/4" 20 UNC dole (izolovaný) a nahoře
Provozní teplota	-20 °C až +55 °C
Ovládací prvky	Nabídky zobrazené na obrazovce s ovládáním tlačítka s proměnnou funkcí

8.1.1 Rozměry



Obrázek 8.1 Rozměry

8.1.2 Příslušenství

- Nosné držáky pro vnitřní použití
- Kryty pro venkovní prostředí
- Objektivy (varifokální, s pevnou ohniskovou vzdáleností a s motorizovaným zoomem)
- Jednotka rozhraní a software pro komunikaci Bilinx

Informace o nejnovějším dostupném příslušenství získáte u zástupce společnosti Bosch ve vaší oblasti nebo na našem webu na adrese www.boschsecurity.cz

Bosch Security Systems

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, 2013